

San José



EL IMPARCIAL

DIRECTOR:
GERENTE:
Jorge D. Picado

AP. 236
CARTAGO, C. R.

Pregón: ₡ 0.25

Mensual: ₡ 1.00

EDITADO:
IMP. COVAO

SEMANARIO AL SERVICIO DE CARTAGO

AÑO I

Cartago, Costa Rica, Domingo, 12 de Marzo de 1961

NUMERO 27

AUMENTA INDICE DE DELINCUENCIA

En nuestras visitas de todos los sábados a las Oficinas Judiciales, Patronato, Comandancia, y otros, nos hemos enterado —como puede apreciarse en nuestra estadística semanal—, que durante la semana que pasó hubo un notable aumento en el índice de delincuencia en Cartago. Estafas, hurtos, lesiones, raptos, etc., son apenas algunos de los hechos delictivos que se realizaron. ¿Estaremos convirtiéndonos en ciudad abierta para la delincuencia? ¿Faltará más vigilancia de las autoridades? ¿Estará decreciendo el nivel moral de nuestras gentes? ¿Dónde estará la razón? Deber de todos es averiguarla y buscar una solución al asunto.—

No Desenterrar Reputaciones Sepultas Paraíso Olvidado por Gobierno

Sino vivificar causas nuevas. Apartarse de la calumnia, el insulto y el engaño, para evitar los males apuntados por ustedes debe terminarse el odio que entre hermanos han estado alentando políticos taimados. En esa forma la Campaña Política se desarrollará en un plano de paz y honestidad. Son declaraciones del ex Gobernador de la Provincia, Dr. Guillermo Iglesias Flores, contestando nuestra "Pregunta Semanal", de la edición pasada dirigida a todos los dirigentes políticos.

Se esperaba la visita del Ministro de Educación, para plantearle el problema de la insuficiencia de Planta física donde alojar 900 escolares, más aquél no se presentó. Muchas promesas se han obtenido del actual Gobierno, pero todo parece indicar que éste terminará su quehacer administrativo y el problema no se ha solucionado en un treinta por ciento

— TEXTO PAG. 4 —

— TEXTO PAG. 4 —

Este número Contiene

- Editorial
- Tragedia del Virilla
Pág. 2
-
- Mi Opinión
Pág. 2
-
- Cartago Viejo
Hoy hace 34 años
Pág. 2
-
- Entrevista de la Semana
Los artistas del
"Park Olímpic"
Pág. 3
-
- Enfermedades Venéreas
Pág. 3
-
- Notas de Oreamuno
Pág. 4
-
- Página de la Mujer
- Página Agrícola
Pág. 5
-
- Para los que viajen
a Panamá
Pág. 6
-
- Buzón Social
Pág. 6
-
- Rincón Literario
Pág. 8

GRAVE SITUACION EN PACAYAS

Se evitaría con el incremento de las industrias, mediante el uso de la fuerza eléctrica. Además los agricultores pueden asimismo defenderse del caos en que se encuentran, ya que la agricultura no está respondiendo a su esfuerzo. Por estas razones urge la readaptación del Sistema Eléctrico de este cantón, y para efectuarla se solicita al Banco Nacional un empréstito de ₡ 100.000.00.—

— TEXTO PAG. 8 —

LA PREGUNTA SEMANAL

A LA OFICINA DEL ICE DE CARTAGO

De diferentes sectores industriales de la ciudad, nos llegan quejas por los constantes paros en el suministro eléctrico durante los últimos días. Como esto les perjudica en su labores, atentamente preguntamos:

¿A qué se deben estos paros?. ¿Continuarán indefinidamente?

FINQUERO OBSTACULIZA CAÑERIA

2.000 galones diarios de agua exige para dar permiso que la cañería de Paso Ancho cruce su finca. Hasta el momento es el primer obstáculo que se presenta para abrir zanjas y colocar la tubería. Molesta se siente la Municipalidad por este tropiezo y se habla de llevar a los Tribunales el asunto. Comisión que habló con el finquero está de acuerdo en dar 2.000 litros, lo que guarda gran diferencia con lo pedido por aquél

— TEXTO PAG. 8 —

LA TRAGEDIA DEL VIRILLA: 14 de Marzo 1926

CRONICA EN PAGINA 2

REGLAMENTAR EL TRANSITO

Personas deseosas del desarrollo urbano de la ciudad, piden tal medida. Prohibir estacionamiento en la Avenida del Comercio. Semáforos en esquinas claves del movimiento diario de vehículos. Señales luminosas.

— TEXTO PAG. 4 —

Estadística Semanal

OFICINAS Y ENTIDADES SUCURSAL CAJA S. S.

Consulas	321
Enviados hospital	12
Visa a domicilio	8

UNIDAD SANITARIA

Citas Prenatal	55
Citas Niños	57
Vacunas	20

JUNTA DE PROTECCION A LA INFANCIA

Consultas y citas	70
Permisos de trabajo	18
Lesiones	9
Demandas pensión	8

ALCALDIAS

Raptos	3
Estafas	3
Lesiones	1
Estupros	1

COMANDANCIA

Por ebriedad	38
Otras causas	25
Recluidos	69

TRANSITO

Muertos	3
Lesionados	0

OFICINA REGIONAL REGISTRO CIVIL

Céd. entregadas	96
Céd. solicitadas	91

editorial

A la memoria de las víctimas de la tragedia de El Virilla, ocurrida el 14 de marzo de 1926, el martes hará 35 años. Crónica escrita en 1927 por G. BRENES F.

“Se Despidieron para Siempre...”

El día tardaba en llegar. En la mente de aquellos alegres campesinos sólo maduraba una idea: la llegada de la ansiada hora en que la sirena del tren los llamara para partir a su excursión.

La víspera de aquel día, tendidos a lo largo de los patios, lucían en los cordeles las mejores prendas del ajuar esperando el momento en que la plancha alisara las arrugas de la almidonada camisa del Jefe de la casa, o los encajes y pliegues con que las mozas se engalanarían ese día. En la noche, cuando sólo se oían los rumores de la naturaleza y la luna vencía su carrera por el inconmensurable espacio, en la cocina de centenares de hogares, amenizado por las risas y la algarabía de sus moradores, notábase un movimiento inusitado. Era que las mujeres al calor de la lumbre dábanse a la tarea de preparar los apetitosos fiambres que llevarían; otras colgaban del clavo más cercano a la cama, el traje que lucirían y los hombres buscaban la valija o descolgaban las alforjas de cuero o mecate para dejarlas listas. Entre aquel ir y venir, entre risas y bromas, deslizábanse las últimas horas de aquella noche; mientras los pequeños, que también tomarían parte de aquella excursión, cansados de aquel ajeteo y vencidos por el sueño, soñaban con las delicias del próximo viaje.

Despuntó la aurora y con ella la alegría inusitada en el pecho de los excursionistas. Pronto las calles se vieron llenas de gentes que iban y venían en los últimos preparativos del viaje. Familiares que iban a despedir y curiosos que presenciaban la partida.

Los coches fueron invadidos y cada cual buscaba el sitio más cómodo para la travesía: quienes tomaron los asientos más próximos a las ventanillas para admirar por primera y última vez los encantos del paisaje que rodean la línea férrea; quienes buscaban los lugares más abrigados para salvar de la corriente el cerebro de los pequeños y quienes ocuparon los balcones para con sus pañuelos despedirse para siempre de los que quedaban... Oyóse la señal de la partida. El rumor creció. Pronunciáronse los hurras... y ya sólo se oían los comentarios del viaje: la alegría de viajar por primera vez en el tren, los lugares que conocerían: Cartago, las Ruinas de la Parroquia, el Santuario Nacional de la Virgen de Los Angeles, sus calles, sus alrededores y el Asilo de la Vejez, para donde se dirigían por merecida simpatía para el Ilmo. Monseñor Volio, su antiguo Cura, padre de aquella Institución, llevando con entusiasmo el pequeño óbolo de su caridad cristiana o la frase de consuelo para los ancianos que viven al amparo de tan bella Institución.

El entusiasmo aumentaba. La alegría era inmensa, y entre el rumor se perdía la voz de los jefes de la excursión.

El convoy se pone en marcha tras sí, desvanecido ya, en la atmósfera, el penacho de humo enlutado que arroja por la boca de su chimenea; sube y baja cuestras, atraviesa puentes, deja hatos y montes, las viviendas de sus ocupantes que a cada momento lanzan gritos de alegría y carcajadas, mientras el convoy serpenteando con imponente majestad, avanza feroz y fúnebre hacia el abismo de la muerte.

El monstruo de hierro entra en la curva fatídica del Virilla; el grito estruendoso de su sirena hiende los aires y quedan vagando en el espacio notas que imitan al lúgubre tañido de la campana tocando a muerte, en el momento en que la locomotora llega a la mitad del puente. De pronto trepidan los últimos coches, enmudecen los viajeros, jadeantes bufan las entrañas del monstruo y en un segundo el abismo abre las fauces y parte del convoy cae en las profundidades de aquella sima, que como el Infierno del Dante, iluminó su entrada con la terrífica leyenda: LASCIA TE OGNI SPERANZA, VOI, CHE' NTATE (Dejad toda esperanza, vosotros que entráis).

Voces de socorro; gritos de dolor, llanto, confusión, exhortores de la muerte, madres abrazando, ya cadáveres, al hijo de su alma; miembros que cuelgan de los árboles; guiñapos de los trajes formando a manera de cortinajes fúnebres; miembros humanos que se balancean; piedras salpicadas de maza encefálica; hacimientos de informes montones de restos... silencio profundo. Dolor y Muerte... mientras allá, en el fondo, sigue su curso el río teñido de sangre inocente que se inmoló en aras de la caridad, y... en lo alto, como emblema de dolor, flamea una toalla negra, que al paso de una víctima, el Destino arrancó para dejarla en jirones en las zarzas y las rocas.

Un año ha pasado. Costa Rica entera sintió aquella conmoción. Las lágrimas aún humedecen la tierra que cubre las tumbas de tantos mártires despojos. Salpicadas está todavía de sangre de la hecatombe las piedras de aquel constante peligro que se llama El Virilla; y de entre tantas víctimas, que en paz descansen, elévase el recuerdo del cumplido caballero don Francisco Gómez A., del humilde portero don Víctor Mora y del honrado artesano don Rafael Angel Calderón, que llevando en su corazón los dos primeros, sentimiento del amor al prójimo, y el último, el afán constante de la lucha por la vida, se despidieron para siempre... consagrándoles hoy un recuerdo de dolor a la memoria de estos mártires, junto con nuestros hermanos de Heredia y Alajuela.

Sobre su tumba una flor y para sus almas una oración...

Junta Cantonal de Caminos

Esta nueva Junta fue ya electa por el Municipio y quedó integrada por los señores Dr. don Luis J. Guier, Dr. José Miguel Jiménez y don Juan Saxe.

La elección ha causado muy buena impresión.

Fue reelecta la Junta Edificadora del Colegio San Luis Gonzaga

Fue reelecta la Junta Edificadora del Colegio San Luis Gonzaga, compuesta del Dr. don Luis J. Guier, el Ing. don Santos León Herrera y don Jorge Ortiz

CARTAGO VIEJO . . .

HOY HACE 34 AÑOS

E., como propietarios, y como suplentes don Salvador Oreamuno y don Julio Peña.

Arreglo de un Parque

Se llevará a cabo el arreglo del lago del bosque frente al Cementerio y se hará una hermosa cría de bobos. También se cons-

truirán aceras de pedrín en derredor.

Se pedirá ayuda al Dr. Guier, Presidente de la Junta de Caridad y a la Municipalidad.

Sociales

Hoy 12 de marzo se efectuará la boda de la señorita Margarita Jiménez Tinoco y don José Joaquín Oreamuno B. Son hijos respectivamente de doña María Tinoco v. de Jiménez y de don José Joaquín Oreamuno.

Pasa pág. 3

- MI OPINION -

J. D. P.

BENEFICIOSO a todas luces sería un nuevo reglamento de tránsito en la ciudad. Cartago crece, su población aumenta, el número de vehículos es cada día mayor; entonces, ¿debemos quedarnos con un reglamento ya anticuado?

El estacionamiento cerca del Mercado es el problema principal. ¿Se solucionará?... Veremos.

Este servidor creía que ya se iba a subsanar el problema tan antiestético y tan antiigiénico, cual es el expendio en el suelo de verduras, frutas, etc. que se efectúa los días de Feria en el Mercado.

Pero como muchas otras cosas en este Cartago, tan tradicional, parece que esa medida duerme el sueño de los justos.

Novedades para sus estrenos de SEMANA SANTA!!!

Acabamos de recibir un gran surtido de telas finas Americanas, como Organzas de Nylon, lisas y estampadas, Organzas de Nylon floreadas, Organzas de Nylon Cristal, lisas y estampadas, telas de Nylon, gruesas floreadas, telas de Arnell a cuadros y fallas de seda en colores de última moda

— Todo naturalmente en su Tienda de Confianza —

"La Confianza" de Anis Halabi M. en Cartago

La tienda mejor surtida de toda la Provincia

Gracias a la culta Ciudad de Cartago y sus habitantes, al Semanario "El Imparcial", a Autoridades Civiles y Eclesiásticas por su amable colaboración

Dice en declaraciones exclusivas el famoso "Parque Olímpico", que debutó en esta ciudad, y en amable charla con su director y propietario, el señor Russell.—

La muy conocida plaza de la Soledad, se vió de lo más concurrida por el turno que los Reverendos padres Capuchinos, tenían allí y también por el famoso Parque Olímpico, propiedad de italianos, que debutó con todo éxito.

El señor Russell nos dice, al presentarnos como periodistas:

—Esperaba la visita del semanario y sobre todo de "El Imparcial", para que por medio de sus columnas, nos hagan el favor de darnos las más expresivas gracias a la culta ciudad de Cartago y sus habitantes, al Semanario "El Imparcial", Autoridades Civiles y Eclesiásticas por la amable colaboración que han tenido para nosotros. Cartago es una ciudad adorable, muy adelantada y sus gentes muy simpáticas sus mujeres muy bellas. Llevamos de esta ciudad, recuerdos de esta ciudad, que imperecederos. Parece que nuestro espectáculo les ha

gustado, cosa que me satisface y nuestro conjunto artístico se ha esmerado por actuar de manera especial para la ciudad.

Nuestras maquinarias son italianas y debo decir que venimos a debutar aquí por la llamada de los

Rev. Padres Capuchinos y ayudarles con ganancias nuestras, mutuo acuerdo, para la edificación de su iglesia, que me parece una obra grandiosa. Muchas gracias de nuevo. —Hasta aquí las declaraciones del señor Russell.

DIRECTORIO

Lic. Alvaro Torres V.
Abogado y Notario
Tel. 126 Ap. 126

Lic. JORGE LUIS VILLANUEVA B.
Abogado y Notario
Horas de Oficina: 7 a 12;
y de 1 a 4
Excepto Viernes y Domingo.
Ap. 211 — Tel. 211

Lic. Isaac Ortiz Ch.
Abogado y Notario
Tel. 241 Ap. 145
Contiguo C. S. Cartaginés

Lic. Hernán Robles V.
Abogado y Notario
Tel. 16 Ap. 28

PROFESIONAL

Dr. Omar Del Valle L.
Cirujano Dentista
Universidad de C. R.
Diagonal a Barce...
Tel 108 - Ap. 286

Dr. Victoriano Carballo J.
Médico — Cirujano
Consulta:
Lunes, Miércoles y Viernes por las tardes.
Martes, Jueves y Sábados, por las mañanas.
Costado Oeste Banco Crédito.

Fernando Volio Sancho
Abogado y Notario
Horas de Oficina: 8 a 12
Lunes, Jueves y Sábados únicamente

Enfermedades Venéreas

Escribe Lic. R. Brenes F.

CAP. II

LA SIFILIS

Epidemiología y frecuencia

La sífilis es endémica en todo el mundo. Como es una enfermedad que puede persistir toda la vida, importa distinguir entre "predominancia" y "frecuencia"; frecuencia significa número de personas infectadas; en cambio, predominancia denota el número de personas infectadas en relación con el número de personas de una comunidad.

Etiología y transmisión

El treponema pallidum es un microorganismo delgado, de forma espiral, que tiene poca afinidad para los colorantes y se observa mejor en el microscopio de campo oscuro. Se encuentra en la lesión primaria no tratada y, en la misma época, en los ganglios linfáticos supurados. Además aparece en las lesiones del período secundario y en las lesiones mucocutáneas del recién nacido. Para ser infeccioso el tre-

HOY HACE 34 ...
Viene de la pág. 2

Duelo

El domingo pasado murió en esta ciudad el apreciable caballero don Marcial Genet Gerard, fundador y propietario del Hotel Francés. Venido de Francia desde muy joven, casó con Manuelita Ramos y de su unión se formaron tres hogares modelos: don Julio y doña Celia de Peña, don Enrique y doña Eva de Sancho y don Enrique y doña Odette de Pucci.

ponema debe transmitirse inmediatamente de una superficie húmeda a otra. La espiroqueta muere fácilmente por desecación y por acción del jabón copún. Probablemente más del 90 por ciento de los casos de sífilis son transmitidos por contacto sexual. La infección se adquiere también por empleo de cánulas para duchas vaginales o por transfusión de sangre de un donador sifilítico. Puede ser transmitida al besar, muy raramente por compartir utensilios para beber. Puede adquirirse la sífilis sin contacto venéreo, por exposición de las le-

Pasa a la pág. 5

SILABARIOS, CUADERNOS, LIBROS DE TEXTO, y todo lo necesario para los útiles de Escuelas y Colegios, los consigue Ud. a los precios más bajos en

— FERRETERIA Y LIBRERIA DE ALBERTO GONZALEZ C. —

Teléfono 237

— CARTAGO —

Apartado 45

— NO DESENTERRAR REPUTACIONES SEPULTAS —

Le preguntamos al Dr. don Guillermo Iglesias Flores, cual era su opinión respecto a la pregunta que hace "El Imparcial" a los dirigentes políticos de Cartago, en el número pasado, y nos dijo: "He visto con profunda simpatía la pregunta que ustedes hacen a los dirigentes de las diferentes agrupaciones políticas que intervienen en la actual campaña electoral, y creo que todos ellos deben contestarla, ya que la pregunta la hace un semanario serio e imparcial, con la noble intención de que esta contienda electoral, se desarrolle en un plano de paz y honestidad.

Yo me permito contestar a la pregunta formulada en "El Imparcial", manifestando, que para terminar con los males del pasado, por ustedes señalados, esta contienda debe ser dirigida con el mayor juicio y buen tacto; apartándose por completo como lo está el Partido Republicano, de la calumnia, el insulto y el engaño. Para evitar los males por Uds. apuntados, debe terminarse el odio que entre hermanos han estado alentando políticos taimados. Estoy seguro de que el partido a que pertenezco hará un campaña de al-

tura, como corresponde a un partido mayoritario, ya que no habrá de dedicarse a desenterrar reputaciones sepultas, sino a vivificar causas nuevas, dentro del programa de justicia Social Cristiana que el Partido Republicano alienta.—

Para que todo marche bien en esta contienda electoral, debemos exigir que se nos de un trato igual al que nosotros dare-

mos a nuestros adversarios, quienes no deben olvidar que aquel que siembra

vientos cosecha tempestades.—

El tiempo que es aventador justo, encargado de separar la buena semilla de

la mala, nos ha enseñado también, que debe consumirse el rastrojo y desarraigar las malas hierbas que dejaron las cosechas pasadas.

REGLAMENTAR EL TRANSITO

Uno de nuestros redactores tuvo conversaciones con algunos de nuestros ciudadanos más acuciosos en pro del desarrollo urbano de la ciudad. Dicen estas personas, y en esto parecen coincidir todas, q'

en Cartago debe ser implantada una nueva reglamentación del tránsito, ya que la población ha aumentado mucho en los últimos años, lo mismo que el número de vehículos motorizados.

debe desplazarse, bien hacia arriba o hacia abajo, de esa cuadra, pero no en el frente mismo del mercado. Es necesario además q' las cuadras del mercado, del Salón París y del mercadito San Luis queden totalmente despejadas de vehículos estacionados.

Piensen las mencionadas personas que la primera medida que debe implantarse es la de prohibir el estacionamiento en la avenida del comercio, principalmente en las cuadras adyacentes al mercado de víveres; esto con el fin de no entorpecer el movimiento de personas durante los domingos y otros días de mercado. El estacionamiento

Por otra parte, continúan estos ciudadanos, deben instalarse semáforos en esquinas claves de intenso movimiento como son: esquina de la parada, del Salón París, de La Palma, de Almacén Villanueva, del Banco, de Pirie, del Teatro Apolo y del Teatro Cartago; así se evitarían puchos problemas y se descongestionaría el tráfico.

Lo que sí debe tener presente el pueblo paraseño de todo lo que se diga, prometa y espere, es que ningún otro lugar ha estado tan alejado de la mano del Gobierno del Sr. Echandi, como Paraiso.

También son necesarias señales luminosas pintadas en el piso de las carreteras, de la ciudad, que indiquen cuales vías deben seguirse. Hasta aquí lo enfocado por estos ciudadanos y que nosotros publicamos.

Paraiso, marzo 9, 1961.

Claudio F. Moya B.

Paraíso Olvidado por Gobierno

Se esperaba para el pasado 8 de los corrientes la visita del Señor Ministro de Educación Pública en esta localidad, quien sostendría conversaciones con los maestros de primeros grados de todo el cantón, para concretar planes de ese Ministerio.

De esta situación se aprovecharía el Director de la Escuela local, para plantearle al elevado Representante, un problema de actualidad en todas las Instituciones del Estado, cuales, poder aunque sea en parte, satisfacer la creciente e inevitable demanda de locales y prestaciones de servicio en todos los campos.

sentó el Titular de la Cartera de Educación y los planteamientos quedaron flotando sin lograr asidero.

Qué se le plantearía...? Pues... la misma situación que afronta este lugar desde hace más de diez años: la insuficiencia de planta física donde alojar una población escolar, que alcanza, según matrícula última, a más de 900 educandos.

En anteriores ocasiones se obtuvieron muchas promesas del actual Gobierno y todo parece indicar que éste terminará su quehacer administrativo y el problema no se ha solucionado en un treinta por ciento.

A última hora no se pre-

DE SAN RAFAEL DE OREAMUNO

Servicio de Autobuses. — En vista de haberse iniciado el curso lectivo del presente año, varias personas interesadas nos han pedido decir a los señores empresarios de autobuses a este lugar, cosa que hacemos con el mayor gusto, que se organice mejor este servicio. Parece ser que a la hora en que los estudiantes, muchos por cierto, tienen que trasladarse a Cartago o regresar a sus casas, los autobuses se atrasan, debido probablemente a la poca cantidad de unidades en servicio. Ello, nos agregaron dichas personas, resulta perjudicial en grado sumo para los estudiantes principalmente, que, como

es sabido, deben llegar a la hora exacta, bien al Colegio o a la Escuela. Se nos pidió agregar también que, durante los días de lluvia, la situación se complica por el hecho de que, a algunos de esos autobuses, les falta una o más cortinas.

Al acoger estas quejas, esperamos que los señores empresarios corrijan las deficiencias apuntadas, dejando establecido, de una vez por todas, que no tratamos con ello de molestar o de perjudicar en lo mínimo a los señores empresarios. *Deseamos, únicamente, que el servicio sea cada día más eficiente.*

Manuel Solano Avendaño
Corresponsal

SUPER-DESPENSA

Tel. 200

Cartago

Ap. 45

El próximo 25 de marzo se efectuará la rifa de 10 bien provistas cajas, conteniendo mercaderías para la SEMANA SANTA, en la

SUPER-DESPENSA

Obtenga su Acción en el establecimiento mejor surtido de la Provincia

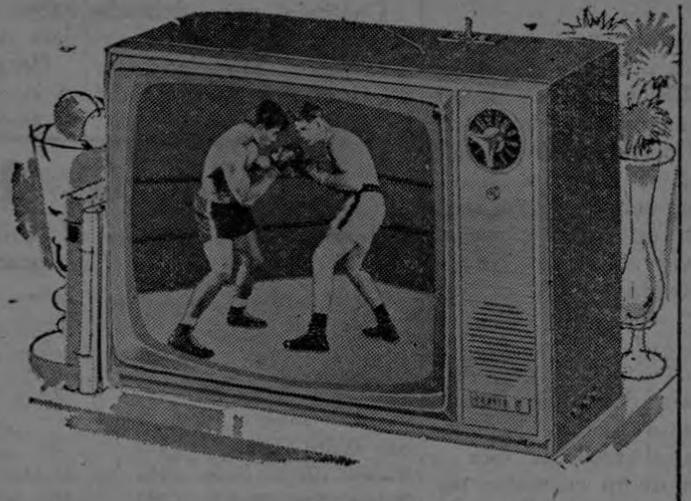
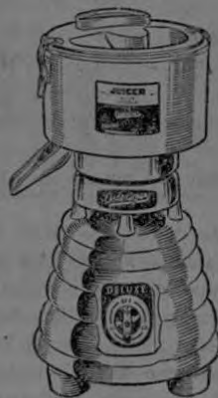
Visite el
SALON DE EXHIBICION
— 50 VARAS AL SUR DEL CUARTEL (CARTAGO) —



¡SOLO MARCAS DE CALIDAD...!

Sunbeam

Batidoras, Sartenes, Ollas para cocinar y freir, Percoladores, Tostadores, etc.



Televisores y Radios de transistores

LICUADORAS Y EXTRACTORES DE JUGO

Osterizer

REFRIGERADORAS, COCINAS Y LAVADORAS

Kelvinator

PAGINA DE LA MUJER

MAX FACTOR ESTA BRINDANDO A LAS MUJERES CARTAGINESAS CLASES DE BELLEZA

(A cargo de: Doña Elena, Ap. 236 - "El Imparcial")

La famosa casa de productos para embellecer a la mujer, Max Factor e hijos, está brindando a las mujeres cartaginesas, interesantísimas lecciones sobre la belleza femenina, aplicación técnica del maquillaje, embellecimiento del cutis, de los ojos y cuidados en general del rostro.

Asistimos a la primera lección, llevada a cabo en la Cámara de Comercio y en la que había numeroso público de damas y damitas cartagas. La embajadora de belleza de dicha casa, la señora María de los Angeles Meza, encantadora y atenta para demostrar nos los trucos y aplicaciones del maquillaje, departió de la manera más simpática con nosotras. Se maquilló, para explicarnos como hacerlo, a la preciosa

señorita Rodríguez Valerín, aplicándole sombras lila, por su traje lila que traía. Luego otras señoras aprendieron a maquillar y se le ofreció al público unos deliciosos helados y fina repostería. Por último se dieron consejos a las damas y premios. Las lecciones resultaron interesantísimas y felicitamos a la señora Meza, el Sr. Max Factor, por tan ameno ofrecimiento. Asimismo les decimos a todas las mujeres de Cartago que aprovechen esta oportunidad de aprender a maquillar y usar los productos para ser hermosas.

CORRESPONDENCIA

A Hilda de Cartago: Nada mejor que usar el baño facial para la limpieza del rostro.

LA SIFILIS

Viene de la página 3

siones infecciosas de los pacientes.

Rasgos clínicos

Los períodos de la sífilis pueden clasificarse de la siguiente manera:

- I) **Sífilis reciente**
 - 1) Período primario (con reacciones serológicas positivas o negativas).
 - 2) Período secundario.
 - 3) Recidiva secundaria (en algunos casos).
 - 4) Período latente (menos de 4 años).
- II) **Sífilis tardía (terciaria):**
 - 1) Latente (más de 4 años).
 - 2) Tardía benigna (gomas en diversos tejidos del cuerpo).
 - 3) Cardiovascular (cora-

SECCION AGRICOLA

Como hacer una Huerta

Nº 4: SEMILLEROS EN ERAS

Para el semillero en eras escoja un pedazo de tierra buena y suelta; ojalá terreno llano, fuera de la sombra de los árboles.

Si la zona es baja, lluvia y de sol fuerte, haga una barbaoca o talanguera sobre la era y tápela con hojas o ramas. Cuando las plantitas empiezan a nacer quite la sombra.

Cuando no llueve, riegue con regadera fina.

Limpie el terreno de malas hierbas y eche unos 3 quintales de estiércol, ponga al voleo 5 ó 6 libras de abono químico. Pregunte en la Agencia de extensión Agrícola de su localidad cuál es la fórmula que debe Ud. poner.

Haga eras de 2 a 3 pies

- zón, sistema arterial, venas, etc.)
- 4) Neurosífilis (parálisis, tabes, etc.) *Continuará*

de ancho por el largo que permita el terreno; y rastrelas hasta que desaparezcan los terrenos y queden planas.

En seguida haga los surquitos a través de la era, seprados de 7 a 10 pulgadas uno de otro, según la variedad de hortalizas que siembre.

Riegue la semilla bien rala en el centro de los surquitos, y tape con tierra.

Finalmente riegue el semillero y tápelo con hojas o con una barbaoca hasta que las matitas empiecen a germinar.

Mantenga el semillero libre de malas hierbas todo el tiempo, hasta que las matas estén listas para el trasplante. *Continuará*

SUBSCRIBASE A EL IMPARCIAL

BUZON SOCIAL

— A cargo de ANA MARIA OROZCO S. —

Regresa de México

Regresó el pasado jueves de un viaje de placer en México, nuestro dilecto amigo don Eduardo Valverde, Contador del Colegio San Luis Gonzaga.

Muy complacido se siente por este viaje y nos alegramos al darle cordial bienvenida.

8 Años de fallecido

Hasta don Anis Halabi, enviamos nuestra condolencia al recordar éste el deseso de su estimable padre el recordado don Saba Halabi Halabi, quien cumplió el pasado 9 de los corrientes 8 años de fallecido.

Cumpleañera

El próximo jueves 16 de los corrientes, cumplirá 7 años la linda niña Norma Guiselle Méndez Mata, hija de doña Norma Mata v. de Méndez y aventajada alumna de la Escuela Jesús Jiménez.

Felicidades en su cumpleaños le deseamos.

Delicada de Salud

Continúa muy delicada de salud la estimable señora doña Virginia Leiva de Cruz. En las Salas del Hospital Max Peralta, don

de está siendo atendida, se hacen todos los esfuerzos para devolverle la salud.

Hacemos llegar nuestros mejores votos de una pronta mejoría hasta su cama

de enferma, así como a su esposo don Godo Cruz y demás familiares.

yo y la Srita. Felicia Chacón Segura.

Felicidades deseamos a los contrayentes.

Boda efectuada

Ayer sábado a las 9 a. m. en la Basílica de Los Angeles, contrajeron matrimonio los estimables elementos de nuestra sociedad don Otto Patiño Tro-

NOTAS DE EL GUARCO

Merecido Ascenso. — El distinguido Prof. don Eduardo Canessa D., ha sido nombrado Director de la Escuela de los Angeles de Cartago. Pierde el circuito sexto un valioso elemento; pero se le da la oportunidad de poner al servicio sus valiosos conocimientos en un ambiente más amplio. Felicitamos pues, al buen amigo don Eduardo.

Nueva Junta de Educación. — La Corporación Municipal en su sesión del 22 de febrero nombró la nueva Junta de Educación. Esta quedó en la siguiente forma: Proprietarios: D. Edgar Brenes Mata, don Oscar Leiva Pereira y don Antonio Alvarez Lobo. Suplentes: don Gerardo Leiva Castillo y don Belarmino Navarro Tames. Una vez se instalen daremos a conocer el puesto que cada uno ocupe. Desde las columnas de "El Imparcial" les deseamos muchos éxitos a los señores mencionados.

ELEMO

PARA LOS QUE VIAJEN A PANAMA

Distancias desde Cartago a David. Condiciones actuales de la carretera, precios de gasolina y hoteles.

	Cartago	Cerro de la Muerte	San Isidro General	Buenos Aires (Ent.)	Palmar Sur (Ent.)	Villa Neilly (Ent.)	Canoas (Front.)	David
Cartago	—	71	122	187	253	331	348	408
Cerro de Muerte	71	—	51	116	182	260	277	337
San Isidro Gral.	122	51	—	65	131	209	226	286
Buenos Aires (Ent.)	187	116	65	—	66	144	161	221
Palmar Sur (Ent.)	253	182	131	66	—	78	95	155
Villa Neilly (Ent.)	331	260	209	144	78	—	17	77
Canoas	348	277	226	161	95	17	—	60
David	408	337	286	221	155	77	60	—

Todos estos datos son en kilómetros.

Carretera de Macadam en todo el trayecto salvo de Concepción a David que es pavimento (unos 25 kilómetros).

Hay puentes excepto entre San Isidro y Canoas en que deben pasarse 33 ríos por dentro.

Gasolina: En San Isidro a ¢ 3.00; en Buenos Aires a ¢ 4.50; en Palmar Norte a ¢ 4.50; en Canoas sólo del lado de Panamá a \$ 0.45. En Concepción y David a \$ 0.37. Desvíos para pasar ríos: a veces tienen avisos y a veces no lo tienen.

Hoteles: en San Isidro, Palmar Norte y Sur, Villa Neilly, Concepción y David.

Precios: Hotel de primera categoría, sólo alojamiento \$ 2.00. Comida \$ 0.75 por servicio. Hotel de tercera categoría, sólo alojamiento \$ 1.00. Comida \$ 0.50 por servicio.

Aduanas de Canoas: Del lado de Panamá hay facilidades y expedición; del lado de Costa Rica, como siempre, hay algunos empleados que crean dificultades y molestias.

AVISO

A Todos Los Abonados Municipales

LEY GENERAL DE AGUA POTABLE.—Nº 1634 de setiembre de 1953.

Artículo 8º.—Solamente en los lugares donde existe servicio de fuentes públicas, las Municipalidades pueden ordenar la suspensión de aguas potables por demora en el pago, previa notificación y plazo de cancelación de 15 días.

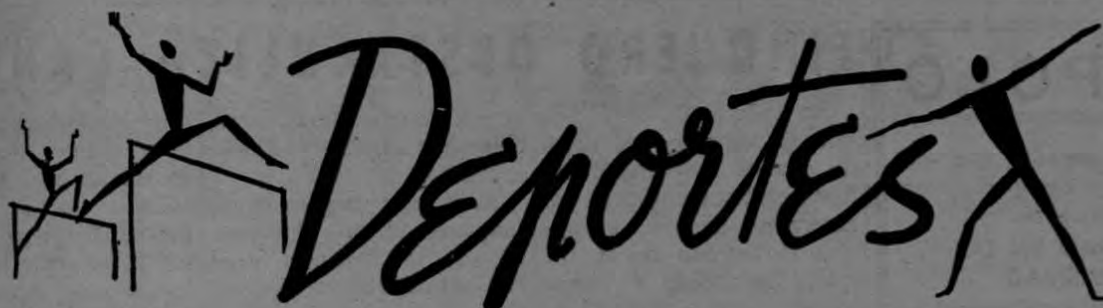
Artículo 12.—La deuda proveniente del servicio de cañería imponen hipoteca legal sobre el bien o bienes en que recae la obligación de pagarlo.

Artículo 13.—Todo atraso en el pago de los servicios de agua potable tendrán una multa del 2% mensual sobre el monto de la deuda.

LEY DE HACIENDA MUNICIPAL.—Nº 180 de 28 de agosto de 1923 y sus reformas.

Artículos 6º y 44.—Las contribuciones a la Municipalidad por conceptos de pagos de servicios de agua, alumbrado, higiene, cloacas, pavimentación, alcantarillas y demás urbanos, crean gravamen sobre la finca respectiva en condiciones de hipoteca legal preferente, la cual será rematada judicialmente a solicitud del respectivo personero municipal, para cubrir con su producto los impuestos y multas adeudados y las costas de la ejecución.

MUNICIPALIDAD DE CARTAGO



A CARGO DE JIMMY AVENDAÑO

En partido nocturno jugado en Turrialba, veteranos del Carmen F. C. fueron derrotados por el MOP 2 x 1

Invitados por los integrantes del Ministerio de Obras Públicas de Turrialba, los veteranos del Dep. Carmen F. C. jugaron partido nocturno el jueves por la noche en cancha de esa localidad.

Gran entusiasmo despertó este encuentro en la fanática de Turrialba, tanto por la calidad de los contendientes, como por el atractivo de jugar bajo luz artificial. Numerosas personas adictas a los colores blanco y café del Carmen F. C., viajaron con éstos para alentarnos en el partido. El encuentro dio comienzo a las ocho de la noche, luciendo la cancha un lleno total en sus cuatro costados. La noche fría, pero sin embargo todos sopor-tando las inclemencias del tiempo para no perder detalle de tan interesante encuentro nocturno. Los fanáticos salieron realmente satisfechos de presenciar un duelo dramático, donde los veintidós jugadores se partieron el pecho por salir con la victoria. Los del patio mejores conocedores de su gramilla lograron vencer por tablilla estrecha de 2 goles a 1 a los carmelitas que en todo momento fueron rivales de peligro para su adversario. Sin lugar a dudas fue una gran fiesta futbolera que llenó las ansias de buen fútbol de los turrialbeños y visitantes, que presenciaron el encuentro. Entendemos que esta clase de competencias nocturnas

continuarán realizándose en Turrialba por parte del MOP, y también hemos si-

do enterados de que el entusiasmo que provocó la competencia nocturna por

parte de los integrantes del Carmen, tratarán de montar similares en cancha del Barrio El Carmen. Veremos que sucede....

Anúnciese en
El Imparcial
Periódico al servicio
de la Provincia

VILLANUEVA S. R. LTDA.

MAQUINAS DE COSER MARCA

DILECTA

"DILECTA", una máquina de calidad al Alcance de todos

- VILLANUEVA -

No se presentó el Deportivo Carlos Barquero de S. Isidro de Coronado

Se había programado un sensacional duelo entre los grandes y poderosos equipos de canchas abiertas, Dep. Radio Hispana, que continúa invicto en cuanto Partido ha jugado, y el

aguerrido conjunto de San Isidro de Coronado, Dep. Carlos Barquero. El partido se había fijado para jugarse a la una de la tarde en cancha del Bo. El Carmen; pero los jugadores

del Hispana tuvieron que conformarse con calentar huesos peloteando nada más, porque los integrantes del Carlos Barquero no se molestaron siquiera en enviar un telegrama para que el Dep. Radio Hispana no esperara. Poca responsabilidad por parte del Dep. Carlos Barquero, demues-

Independiente F. C. triunfó 3 x 1

Como lo habíamos adelantado en nuestra anterior edición, el Dep. Independiente F. C. viajó a La Lucha de San Cristóbal, para enfrentarse a un poderoso rival. El partido fue dedicado a una simpática señorita quien hizo el saque de honor, bajo los acordes de una estruendosa ovación, porque el público que presenció los noventa minutos de juego fue numerosísimo, ya que el Independiente viajó con credenciales de equipo grande de canchas abiertas, y esto hizo que todo el pueblo de la lucha y alrededores se hicieran presente para no perderse el gran encuentro. Tal y como se esperaba el Independiente lució a gran altura y pese al notable esfuerzo de los locales por contener una máquina de jugar al fútbol, no pudieron quitarse de encima tres espectaculares goles de Elizondo, el Moreno Nanán y Arguedas. En fin el partido satisfizo a toda la hinchada local y extraña por el magnífico desempeño del visitante. El equipo local cabe advertir realizó un bonito gol.

CORRESPONSALES

- Oreamuno:
Mario Solano Avendaño
- Paraíso:
Claudio F. Moya B.
- El Guarco:
Elemo
- San Isidro de
El General:
Dr. Jorge Valle Masís
- San Marcos de
Tarrazú:
Marcos Chanto M.

tra su no asistencia a su compromiso, y ojalá que en otra ocasión manden aunque sea un pedazo de papel mal escrito, pero que manden algo.

IMPRESA "COVAO"

EL PURO Y AROMATICO CAFE "ESSENCIA"

EL RICO Y ESPUMOSO "CACAO CARBALLO"

Los dos Productos inigualables de Cartago los produce únicamente la

INDUSTRIA DE CAFE Y CACAO LA FLOR DEL CAFE

CARTAGO

COSTA RICA

TEATRO APOLO

LUNES Estreno un documento que desmascara la realidad y la maledicencia
A LAS 4, 7:15 y 9:15 **ESCANDALO EN LA UNIVERSIDAD**

MARTES La película de más acción, la más llena de aventuras
A LAS 4, 7:15 y 9:15 **LA CASA DE LOS 7 HALCONES**

MIERCOLES El idilio más sano, tierno e ingenuo. La película que Cartago aplaudió el día de su estreno
A LAS 4, 7:15 y 9:15 **ESTEFANIA**

JUEVES Monumental re-estreno. Vuelve a la pantalla del Apolo, Rock Hudson
A LAS 4, 7:15 y 9:15 **HIMNO DE BATALLA**

VIERNES Exito de acción arrolladora, tiros y trompadas al por mayor
A LAS 4, 7:15 y 9:15 **BALAS EN LA NOCHE**

SABADO Estreno. Noche de horror que pone los pelos de punta
A LAS 4, 7:15 y 9:15 **LA MANSION SINIESTRA**

PROXIMO DOMINGO:

10 y 2 p. m. **INVASION DE PLATILLOS VOLADORES**
4, 7 y 9 p. m. **LOS COSACOS**

FINQUERO OBSTACULIZA CAÑERIA

La cañería de Paso Ancho ha seguido un ritmo de avance muy manifiesto hasta el momento, pero nos enteramos que en un trecho el tendido de la tubería ha debido detenerse indefinidamente. Con el deseo de enterarnos y dar a conocer el por qué de este hecho anormal, nos dimos a la tarea de investigar, y he aquí lo que logramos averiguar:

Nos dicen los encargados de los trabajos de esta cañería, y así se manifestó en la última sesión municipal, que los propietarios de las fincas situadas a lo largo del tendido de la cañería de Paso Ancho no han puesto ninguna objeción para que ésta pase por su propiedad. Por tal razón han dado el permiso respectivo y las zanjas se han abierto colocándose sin contratiempo la cañería. Pero un propietario de una de las fincas por la cual debe pasar la cañería, se ha opuesto a su paso, negando el permiso para abrir zanjas, si no se le conceden 2.000 galones diarios de agua, alegando que sus pajas de agua quedan eliminadas,

quedándose su finca, agrícola y ganadera, sin el agua necesaria.

Ante esta negativa del finquero, el Sr. Gobernador de la Provincia y el Ing. Municipal, se apersonaron ante el propietario de la finca para tratar de llegar a un arreglo, y del resultado de su investigación informaron que la finca en realidad necesitaba el agua, en una cantidad que estimaban en 2.000 litros diarios. Pero aunque los números son los mismos, no es así la cantidad de agua, ya que el finquero exige galones y la comisión dice litros, como se ve hay una diferencia apreciable.

La Municipalidad de Cartago, en su última se-

sión vió este asunto y molesta por el tropiezo que ha sufrido el tendido de la cañería por la pretensión de este finquero, acordó llevar el asunto a los tribunales si antes no se llegaba a un acuerdo más favorable.

El trecho que ha tenido que dejarse sin trabajar, o sea el situado en esta finca está localizado a la mitad del recorrido total de la cañería, que se extiende desde Paso Ancho hasta el tanque de La Turbina.

Nos reservamos el nombre de la finca y su propietario para no entorpecer las negociaciones que se han gan para buscar una solución favorable a este asunto.

TEATRO PARIS

LUNES Rafael Baledón, en
A LAS 4, 7 y 9: ₡ 1.50. **EL RENEGADO BLANCO**

MARTES Raúl Martínez, Lucho Gatica, en
A LAS 4, 7 y 9: ₡ 1.50. **NO ME PLATIQUES MAS**

MIERCOLES Evangelina Elizondo, en
A LAS 4, 7, 9
₡ 1.50 **MUSICA, ESPUELAS Y AMOR**

JUEVES
A las 4, ₡ 1.50 **Solamente la Película**
7 y 9, ₡ 2.00 **Sensacional acontecimiento**
TRIO LOS ASES
 en la pantalla
LA MASCARA DE CARNE

VIERNES
A las 4, ₡ 1.50 **Solamente la Película**
A las 7.30, ₡ 2.00 **Compañía Internacional que encabezan los auténticos magos chinos, Tan Wen Chang y Hno. y la película Los Peligros de la Juventud**

SABADO
A las 4, ₡ 1.50 **Solamente la Película**
7.30, ₡ 2.00 **Compañía Tan Weng Chang, y la película: La Barca de Oro**

PROXIMO DOMINGO:

10 y 2, ₡ 1.00 **LA PISTA DE LOS AUDACES**
4, 7 y 9, ₡ 2.00 **Una Estrella y dos Estrellados**

donde todos somos como las ramas de un mismo árbol, como águilas de un mismo nido, como las gotas de una misma fuente, como las estrellas de un mismo cielo... la tierra que el indio y español amasó con mucho barro y mucha sangre y le dio después la cruz por religión... Es el canto de Claudio Barrera, hermano nacido en la provincia centroamericana de Honduras, el que así canta de las carretas en el poema más representativo del buque, las flores... el alma quejosa del pasar de las carretas...

Al boyero lo ven ojos de buque ya cansino como un dulce hermano puesto en el camino... La cruz, el valle, la fuente, la iglesia, tienen corazón, casi se adivina, es la carreta que va por la esquina, junto al camino que está formando eses...

- GRAVE SITUACION EN PACAYAS -

En el cantón de Alvarado, la Municipalidad local se reunió en sesión extraordinaria para tratar asuntos de vital importancia en beneficio del cantón. El principal asunto a tratar era el de formalizar los trámites para solicitar, con carácter de urgente, una contratación de empréstito con el Banco Nacional de Costa Rica, por medio de su Agencia en Pacayas, por ₡ 100.000.00 para la readaptación del sistema eléctrico del cantón, ya que a sus defectos se debe el problema económico-social que sufre el cantón.

Entre los considerandos que se razonan para solicitar dicho empréstito están:

Que la agricultura es la principal fuente de riqueza del cantón de Alvarado y como tal no está respondiendo al esfuerzo de los agricultores, por lo cual se hace necesario ampliar la fuerza eléctrica para que ellos puedan introducir industrias que les permitan defenderse del caos en que se encuentran, y evitando, por otro lado, la emigración que se ha venido registrando en los últimos años.

Que con el incremento de las industrias mediante el uso de la fuerza eléctrica evitaría el problema social actual, que como consecuencia se beneficiaría no solamente a nuestro cantón sino al país en general.

Que con la ampliación

de la fuerza eléctrica se vendría a beneficiar en forma directa la economía del cantón de Alvarado y a fortalecer los ingresos del Municipio, los cuales le servirían para llevar adelante obras de envergadura en pro de la comunidad.

RINCON LITERARIO

Escribe Carlos Humberto de la Cruz

CLAUDIO BARRERA

(El Poeta de las Carretas)

Cartago, Alajuela, San Ramón, Heredia!
 Van las carretas por la madrugada
 bajo una pena en que el dolor asedia,
 pero de estas cosas, nadie sabe nada!

¿Quién es el hombre que canta tan hermosamente del correr de las carretas?... ¿Un josefino, un ramonense, un cartago, quizás? No. Es Claudio Barrera: un poeta hondureño que ha escrito el más sentido y hermoso de los poemas sobre la carreta de Costa Rica, tal y como en su tiempo lo reconoció el Maestro García Monge... Barrera nació en Comayagua, la antigua capital de Honduras y pasó muchos años en Costa Rica donde se hizo hermano del Carretero, del dolor de los caminos, del ensueño de las carretas...

Es una acuarela llenita de flores
 redonda como una luna de colores.
 se ve cuando gira su rueda vistosa
 como el ala loca de una mariposa.
 de blanco, de lila, de rosa y violeta,
 cada rueda tiene como un diamantino
 molino de ensueños que va en el camino...

¿Quién le canta a las carretas? Es Claudio Barrera, una voz de la tierra hermana de Centroamérica